

גישׁ הדיפאע האسرائילי

אמר رقم 291

אמר بشأن تسوية الاراضي وتنظيم المياه
استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
اصدر الأمر التالي :
تعاريف

1 - في هذا الأمر -

«المسؤول» - من اعينه مسؤولاً لمقتضى هذا الأمر ؛

591

צבא הגנה לישראל

צו מס' 291

צו בדבר הסדר קרקעות ומים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה -

«הממונה» - מי שיחמנה על-ידי כממונה לעניין צו זה ;

591

22011969

00016/000

الحقبة الاسرائيلية / للضفة

الاموال غير المنقولة

«قانون التسوية» - قانون تسوية الاراضي وتنظيم المياه ، رقم ٤٠ ، لسنة ١٩٥٢ ، وكل اعلان ونظام وتعليمات واخطار او أمر صدرت بموجبه او بحكمه ؛ «أمر التسوية» ، «محكمة التسوية» ، «جدول التسجيل» و«المدير» - حسب مدلولها في قانون التسوية .

صلاحيات المسؤول

٢ - تخول للمسؤول كل صلاحية خولت للمدير بموجب قانون التسوية او بحكمه قبل اليوم المحدد (بالكسر) .

تعطيل اجراءات التسوية

٣ - (أ) يعطل مفعول اي أمر تسوية واي اجراء اتخذ بموجب أمر التسوية ، ويلغى مفعول كسل تعليمات في القانون تحظر عقد صفقة في الاراضي أثر صدور أمر التسوية ، تنتقص من مدة صفقة كما ذكر ، تمنع ، تشترط او تعلق اي اجراء كان في شؤون الاراضي او المياه أثر صدور أمر التسوية ، سواء أكان إجراء اتخذ في محكمة ام إجراء لم يتخذ في محكمة .

(ب) ان الإجراء الذي كان موضع النظر امام محكمة التسوية عشية اليوم المحدد (بالكسر) تفوض بالنظر فيه من بدايته او من المرحلة التي توقفت عندها كما ذكر ذات المحكمة التي كانت مفوضة بالنظر فيه لولا صدور أمر التسوية .

(ج) لا تسري تعليمات الفقرة (أ) على اجراءات اتخذت بموجب أمر تسوية وتمت قبل اليوم المحدد (بالكسر) .

(د) لمقتضى هذه المادة تعتبر الإجراءات كما ذكر كأنها تمت اذا قدم الى دائرة التسجيل جدول تسجيل .

الإبقاء على احكام

٤ - لقد جاءت احكام هذا الأمر لتضيف الى احكام الأمر بشأن التعيينات بموجب قانون المساحة (الضفة الغربية) (رقم ٥٤) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وإلى احكام الأمر بشأن صلاحيات لمقتضى احكام المياه (الضفة الغربية) (رقم ٩٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، وليس للانتقاص منها .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١١ طيب ٥٧٢٩ (١ كانون الثاني ١٩٦٩) .

«حוק הסדר» - חוק הסדר הקרקעות המים, מס' 40 לשנת 1952, וכל אכרזה, תקנה, הוראה, הודעה, מודעה או צו, שניתנו על-פיו או מכוחו ; «צו הסדר», «בית-דין להסדר», «לוח רישום» ו«מנהל» - כמשמעותם בחוק ההסדר.

סמכויות הממונה

2. כל סמכות, שניתנה למנהל לפי חוק ההסדר או מכוחו עובר ליום הקובע, תהיה נתונה לממונה.

הגבלות הליכי הסדר

3. (א) הוקפס של כל צו הסדר וכל הליך שנעשה על-פי צו הסדר יותלה, ולא תהיה נפקות לכל הוראה שבדין האוסרת עסקה במקרקעין עקב מתן צו הסדר, שוללת מתקפותה של עסקה כאמור, מונעת, מתנה או מתלה הליך כל שהוא בענייני מקרקעין או כיום עקב מתן צו הסדר, בין הליך בבית-משפט ובין הליך שלא בבית-משפט.

(ב) הליך שהיה תלוי ועומד בפני בית-דין להסדר ערב היום הקובע, מוסמך יהיה לדון בו, מראשיתו או מן השלב שבו עמד כאמור, אותו בית-משפט שהיה מוסמך לדון בו אילמלא ניתן צו הסדר.

(ג) הוראת סעיף קטן (א) לא תחול על הליכים שנעשו על-פי צו הסדר והוטלמו עובר ליום הקובע.

(ד) לעניין סעיף זה יראו הליכים כאמור כאילו הושלמו אם הוגש לבישרד הרישום לוח רישום.

שמירת דינים

4. הוראות צו זה באות להוסיף על הוראות הצו בדבר מינויים לפי חוק המדידות (יהודה והשומרון) (מס' 54), תשכ"ז-1967, ועל הוראות הצו בדבר סמכויות לעניין דיני מים (יהודה והשומרון) (מס' 92), תשכ"ז-1967, ולא לגרוע מהן.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום י"א בטבת תשכ"ט (1 בינואר 1969).

الأسم
٦ - يطلق على هذا الأمر اسم وأمر بشأن تسوية الأراضي وتنظيم المياه (الضفة الغربية) (رقم ٢٩١) ، لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٨ .
٢٨ كسليف ٥٧٢٩ (١٩ كانون الأول ١٩٦٨)
تات الّوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

השם
6. צו זה ייקרא "צו בדבר הסדר קרקעות ומים (יהודה והשומרון) (מס' 291), תשכ"ט-1968".
כ"ח בכסלו תשכ"ט (19 בדצמבר 1968)
רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

22011969

00016/000

الحقبة الاسرائيلية / الضفة

الاموال غير المنقولة